

अहमद शाह पतरस बुखारी

(1 अक्टूबर 1898- 5 दिसंबर 1958)

असली नाम सैयद अहमद शाह बुखारी था। पतरस बुखारी के नाम से प्रशिद्ध हैं। जन्म पेशावर में हुआ। उर्दू अंग्रेजी, फ़ारसी और पंजाबी भाषाओं के माहिर थे। प्रारम्भिक शिक्षा से इंटरमीडिएट तक की शिक्षा पेशावर में हासिल की। लाहौर गवर्नमेंट कॉलेज से बी.ए. (1917) और अंग्रेजी साहित्य में एम. ए. (1919) किया। इसी दौरान गवर्नमेंट कॉलेज लाहौर की पत्रिका “रावी” के सम्पादक रहे।

1925-1926 में इंगलिस्तान में इमानुएल कॉलेज कैम्ब्रिज से अंग्रेजी साहित्य में Tripos की सनद प्राप्त की। वापस आकर पहले सेंट्रल ट्रेनिंग कॉलेज और फिर गवर्नमेंट कॉलेज लाहौर में प्रोफ़ेसर रहे। 1940 में गवर्नमेंट कॉलेज लाहौर के प्रिंसिपल हुए। 1940 ही में ऑल इंडिया रेडियो में कंट्रोलर जनरल हुए। 1952 में संयुक्त राष्ट्र संघ में पाकिस्तान के स्थाई प्रतिनिधि हुए। 1954 में संयुक्त राष्ट्र संघ में सूचना विभाग के डिप्टी सेक्रेटरी जनरल चुने गए। दिल का दौरा पड़ने से 1958 में न्यू यार्क में देहांत हुआ।

पतरस ने बहुत कम लिखा। “पतरस के मज़ामीन” के नाम से उनके हास्य निबंधों का संग्रह 1934 में प्रकाशित हुआ जो 11 निबंधों और एक प्रस्तावना पर आधारित है। इस छोटे से संग्रह ने उर्दू पाठकों में हलचल मचा दी और उर्दू हास्य-साहित्य के इतिहास में पतरस का नाम अमर कर दिया। उर्दू के व्यंग्यकार प्रोफ़ेसर रशीद अहमद सिद्दिकी लिखते हैं “रावी” में पतरस का निबंध “कुत्ते” पढ़ा तो ऐसा महसूस हुआ जैसे लिखने वाले ने इस निबंध से जो प्रतिष्ठा प्राप्त करली है वह बहुतों को तमाम उम्र नसीब न होगी।..... हंस-हंस के मार डालने का गुर बुखारी को खूब आता है। हास्य और हास्य लेखन की यह पराकाष्ठा है..... पतरस मज़े की बातें मज़े से कहते हैं और जल्द कह देते हैं। इंतज़ार करने और सोच में पड़ने की ज़हमत में किसी को नहीं डालते। यही वजह है कि वे पढ़ने वाले का विश्वास बहुत जल्द हासिल कर लेते हैं।” पतरस की विशेषता यह है कि वे चुटकले नहीं सुनाते, हास्यजनक घटनाओं का निर्माण करते और मामूली से मामूली बात में हास्य के पहलू देख लेते हैं। इस छोटे से संग्रह द्वारा उन्होंने भविष्य के हास्य व व्यंग्य लेखकों के लिए नई राहें खोल दी हैं। उर्दू के महानतम हास्य लेखक मुश्ताक अहमद यूसुफ़ी एक साक्षात्कार में कहते हैं “....पतरस आज भी ऐसा है कि कभी गाड़ी अटक जाती है तो उसका एक पन्ना खोलते हैं तो ज़ेहन की बहुत सी गाँठें खुल जाती हैं और कलम रवाँ हो जाती है।”

पतरस के हास्य निबंध इतने प्रसिद्ध हुए कि बहुत कम लोग जानते हैं कि वे एक महान अनुवादक (अंग्रेजी से उर्दू), आलोचक, वक्ता और राजनयिक थे। गवर्नमेंट कॉलेज लाहौर में नियुक्ति के दौरान उन्होंने अपने गिर्द शिक्षित, ज़हीन और होनहार नौजवान छात्रों का एक झुरमुट इकट्ठा कर लिया। उनके शिष्यों में उर्दू के मशहूर शायर फ़ैज़ अहमद फ़ैज़ शामिल थे।

मुरीदपुर का पीर

यह निबंध पतरस बुखारी के हास्य निबंध संग्रह "पतरस के मज़ामीन" से लिया गया है। इसमें कथावाचक अपने संयोगवश "लीडर" बन जाने का अनुभव और उसके बाद के हालात बयान करता है। होता यह है कि कथावाचक का भतीजा मुरीदपुर के कालेज में छात्र है। कथावाचक किसी दूसरे शहर से भतीजे को कांग्रेस के एक सम्मलेन के सम्बन्ध में थोड़े-थोड़े दिनों पर पत्र लिखता है और ऐसा लगता है कि उन पत्रों में भतीजे को देशप्रेम आदि का उपदेश भी देता है। भतीजा उसे न सिर्फ़ खुद पढ़ता है बल्कि लोगों को पढ़कर सुनाता है और एक लोकल अख़बार में सिलसिलेवार प्रकाशित भी करवाता है। आख़िरकार मुरीदपुर के लोगों के दिलों में कथावाचक के प्रति बहुत सम्मान और प्रेम पैदा हो जाता है और वे उसे मुरीदपुर में देशप्रेम के विषय पर भाषण देने के लिए आमंत्रित करते हैं। कथावाचक आमंत्रण को स्वीकार करता है और एक शानदार भाषण तैयार करके मुरीदपुर पहुँचता है।